



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage , Phase III  
Core 0BZ / Noyau 0BZ  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised;  
unless otherwise indicated, all other terms and  
conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'invitation  
demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Science Procurement Directorate/Direction de  
l'acquisition  
de travaux scientifiques  
11C1, Phase III  
Place du Portage  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Gatineau, Québec K1A 0S5

|  |  |  |
|--|--|--|
| <b>Title-Sujet</b><br>Operational and Programmatic Gap Analysis /<br>Analyse des lacunes opérationnelles et<br>programmatisques  |  |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>M7594-162036/001/SV  | <b>Amendment<br/>No. - No modif</b><br>002 | <b>Date</b><br>2016-04-02  |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>M7594-162036  |  |  |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-16-00720495  |  |  |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>035sv. M7594-162036   | <b>CCC No./N° CC - FMS NO. / N° VME</b>    |  |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><br><b>at - à 2:00 PM</b><br><b>on - le 2016/03/16</b>  |  | <b>Time Zone</b><br><b>Fuseau horaire</b><br>Eastern daylight<br>Time EDT<br>heure avancée de<br>l'Est edt HAE |
| <b>F.O.B. - F.A.B</b>  |  |  |
| <b>Plant-Usine :</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>                     |  |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Joseph Hulse  |  | <b>Buyer Id - Id de<br/>l'acheteur</b>   |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>819-956-0972   |  | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>819-997-2229   |
| <b>Destination of Goods, Services and Construction:</b><br><b>Destinations des biens, services et construction :</b><br>Specified Herein<br>Précisé dans les présentes |  |  |

**Instructions : See Herein**  
**Instructions : voir aux présentes**

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b><br>See Herein  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de telephone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b>  |  |
| <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de</b><br><b>l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

**French**

**Titre:** Analyse des lacunes opérationnelles et programmatiques M7594-162036/001/SV

La présente modification no 2 vise à :

- A) changement - heure normale de l'Est edt HNE à heure avancée de l'Est edt HAE

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES**

---

**English**

**Title:** Operational and Programmatic Gap Analysis M7594-162036/001/SV

Amendment # 2 is raised for the following:

- A) Change – Eastern Standard Time EST to Eastern Daylight Time EDT

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED**